

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2006 — 4365

[C — 2006/36783]

**24 MAART 2006. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikelen 16 en 17 van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juli 1997 tot uitvoering van het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten**

De Vlaamse Regering,

Gelet op artikel 20 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten, gewijzigd bij de decreten van 20 december 1996, 8 juli 1997, 14 juli 1998, 30 juni 2000, 9 maart 2001, 6 juli 2001, 5 juli 2002, 27 juni 2003, 19 december 2003 en 24 augustus 2005;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juli 1997 tot uitvoering van het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van bedrijfsruimten, gewijzigd bij besluiten van de Vlaamse Regering van 19 december 1998, 8 juni 2001, 13 december 2002 en 23 april 2004;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 juli 2005;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Aan artikel 16 van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juli 1997 tot uitvoering van het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten, gewijzigd bij de decreten van 14 juli 1998 en 6 juli 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan het eerste lid worden de woorden "en definitief is verworven" toegevoegd;

2° het tweede lid wordt opgeheven.

**Art. 2.** In artikel 17 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juni 2001, wordt § 2 opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2006.

**Art. 4.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de ruimtelijke ordening, is belast met de uitvoering van dit besluit.  
 Brussel, 24 maart 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Y. LETERME

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening,

D. VAN MECHELEN

—————  
 TRADUCTION

**AUTORITE FLAMANDE**

F. 2006 — 4365

[C — 2006/36783]

**24 MARS 2006. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant les articles 16 et 17 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juillet 1997 portant exécution du décret du 19 avril 2005 portant des mesures visant à lutter contre et à prévenir la désaffectation et l'abandon de sites d'activité économique**

Le Gouvernement flamand,

Vu l'article 20 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu le décret du 19 avril 2005 portant des mesures visant à lutter contre et à prévenir la désaffectation et l'abandon de sites d'activité économique, modifié par les décrets des 20 décembre 1996, 8 juillet 1997, 14 juillet 1998, 30 juin 2000, 9 mars 2001, 6 juillet 2001, 5 juillet 2002, 27 juin 2003, 19 décembre 2003 en 24 août 2005;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juillet 1997 portant exécution du décret du 19 avril 1995 portant des mesures visant à lutter contre et à prévenir la désaffectation et l'abandon de sites d'activité économique; 13 décembre 2002 et 23 avril 2004;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 28 juillet 2005;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 16 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juillet 1997 portant exécution du décret du 19 avril 1995 portant des mesures visant à lutter contre et à prévenir la désaffectation et l'abandon de sites d'activité économique, modifié par les décrets du 14 juillet 1998 et 6 juillet 2001 sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots "et est acquis définitivement" sont ajoutés au premier alinéa;

2° l'alinéa deux est abrogé.

**Art. 2.** A l'article 17 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 2001, le § 2 est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2006.

**Art. 4.** Le Ministre flamand ayant l'Aménagement du Territoire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 mars 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Y. LETERME

Le Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire,  
D. VAN MECHELEN

---

### VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 4366

[C – 2006/36676]

**1 SEPTEMBER 2006. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 juni 2002 betreffende de Lokale Overlegplatforms inzake gelijke onderwijskansen**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op de artikelen 20 en 87, § 1;

Gelet op het decreet van 28 juni 2002 betreffende gelijke onderwijskansen-I, inzonderheid op de artikelen III.5 § 1, IV.5, 2°, V.5 en V.6, vervangen bij het decreet van 15 juli 2005;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 28 juni 2002 betreffende de lokale overlegplatforms inzake onderwijskansen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 mei 2006;

Gelet op het advies 40.725/1 van de Raad van State, gegeven op 6 juli 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 13 van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 juni 2002 betreffende de lokale overlegplatforms inzake gelijke onderwijskansen worden punt 12° en 13° vervangen door wat volgt :

« 12° de wijze waarop de ouders en de leerlingen betrokken worden bij een bemiddeling in de zin van de artikelen V.2 en V.5 van het decreet.

13° de wijze waarop de Commissie inzake leerlingenrechten, vermeld in artikel IV.6 van het decreet, op de hoogte gebracht moet worden van het falen van een bemiddeling. »

**Art. 2.** In artikel 14 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 1° wordt vervangen door wat volgt :

« 1° het departement berekent de relatieve aanwezigheid in het werkingsgebied overeenkomstig artikel III.5, § 1, van het decreet; »

2° in punt 2° wordt de zin « De in artikel V.1, § 1 en § 2, tweede lid en V.5 van het decreet bedoelde bemiddeling wordt waargenomen door : » vervangen door de zin « De bemiddeling, vermeld in de artikelen V.2 en V.5 van het decreet wordt waargenomen door : ».

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2006.

**Art. 4.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 september 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,  
F. VANDENBROUCKE

---

### TRADUCTION

### AUTORITE FLAMANDE

F. 2006 — 4366

[C – 2006/36676]

**1<sup>er</sup> SEPTEMBRE 2006. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 juin 2002 relatif aux plates-formes locales de concertation concernant l'égalité des chances en éducation**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment les articles 20 et 87, § 1<sup>er</sup>;

Vu le décret du 28 juin 2002 relatif à l'égalité des chances en éducation-I, notamment les articles III.5 § 1<sup>er</sup>, IV.5, 2°, V.5 et V.6, remplacés par le décret du 15 juillet 2005;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 juin 2002 relatif aux plates-formes locales de concertation concernant l'égalité des chances en éducation;